










GUIDA ALL'INSTALLAZIONE	IT
AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE Eseguire l'installazione secondo le norma in vigore nel paese d'installazione. L'apparecchio deve essere utilizzato solo se completo dello schermo di protezione. Se lo schermo risulta danneggiato o rotto, l'apparecchio non va utilizzato. Ripristinare le condizioni originali prima di riutilizzarlo. L'apparecchio è in CL II d'isolamento elettrico, fare attenzione che durante l'installazione, parti metalliche esposte non vadano in contatto elettrico con parti dell'installazione elettrica collegate ad un conduttore di protezione. Questo apparecchio deve essere destinato solo all'uso per il quale è stato progettato, e cioè l'illuminazione di ambienti esterni. Ogni altro uso è considerato improprio e pericoloso, ed il costruttore non può essere considerato responsabile per danni derivanti da un uso improprio e irragionevole.	
Per maggiori informazioni, si invita a consultare le istruzioni supplementari presenti sul sito alla pagina www.neri.biz/guidainstallazione .	
	
INSTALLAZIONE Estrarre almeno 80cm di cavo di alimentazione dal supporto e inserirlo all'interno del corpo illuminante ancora chiuso (Fig. 1). Avvitare l'apparecchio al sostegno per mezzo del manicoetto filettato G3/4" (Fig. 2) fino in battuta sul sostegno. Orientare l'apparecchio correttamente rispetto l'asse stradale (Fig. 3) (etichette adesive di avvertimento e indicazione sono poste sull'apparecchio e l'installatore deve scrupolosamente seguirne leindicazioni). NOTA: per il corretto orientamento del sistema ottico, potrebbe essere necessario svitare di mezzo giro l'apparecchio. Avvitare l'apposita vite di blocco posta nel sostegno con una forza max. di 6 Nm (Fig. 4).	
Collegamenti elettrici Aprire l'apparecchio, svitando le due viti (Fig. 5). Estrarre dal supporto circa 100 cm di cavo e stringere il fermacavo PG16 (Fig. 6). Fissare il cavo di alimentazione allo stringicavo della morsetteria. Spellare i singoli fili per 8 mm, poi inserire e premere con un cacciavite nei fori sopra i morsetti, introdurre i fili nei morsetti e togliere il cacciavite (Fig. 7/8/9). Chiudere l'apparecchio avvitando le due viti.	
MANUTENZIONE Sostituzione piastra cablaggio La manutenzione può essere effettuata sull'apparecchio ancora installato sul supporto. Aprire il coperchio illuminante. Per rimuovere la piastra cablaggio è sufficiente disconnettere i cavi di alimentazione e svitare a mano i perni di chiusura rapida (Fig. 10) e rimuovere il modulo (Fig. 11).	
Sostituzione alimentatore È inoltre possibile rimuovere l'alimentatore scollegando i cavi di alimentazione (Fig. 10) e il connettore dal PCB (Fig. 12). Allentare le viti di fissaggio e rimuovere la piastra cablaggio facendola scorrere (Fig. 13).	
RISCHIO FOTOBIOLOGICO L'apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio ad una distanza inferiore di 3,18m [10.4ft]. 	
INSTALLATION GUIDES	EN
INSTALLATION INFORMATION Installation must be carried out in accordance with national standards. The fixture must only be used when complete with safety screen. If the screen is damaged or broken, the fixture must not be used. Restore the original conditions before reusing. The fixture is installed under CL II protection standards, particular care must be taken while assembling to ensure that exposed metal parts do not come into electrical contact with parts of the electrical installation connected to a protection conductor. This light fixture must be installed only for the use for which it was designed, namely for the illumination of outdoor spaces. Any other use must be considered to be improper and dangerous, and the manufacturer cannot be held liable for any damage caused by improper and unreasonable	
For more information, please see the supplementary instructions on the website at www.neri.biz/installationguides .	
	
INSTALLATION Extract at least 80 cm of power cable from the support and insert it into the luminaire (still closed) (Fig. 1). Screw the light fixture onto the threaded sleeve G3/4" of the support (Fig. 2). Direct the light fixture correctly with respect to the road (Fig. 3) (adhesive warning and indication labels are affixed to the appliance and the installer must adhere strictly to the indications given therein). NOTE: for correct orientation of the optical system, you may need to unscrew half a turn the unit. Tighten the locking screw located in the support with a force max. 6 Nm (Fig. 4).	
Electrical connections Open the lantern by slackening the two screws provided (Fig. 5). Pull approximately 100 cm of cable out of the sleeve, and screw the cable gland PG16 (Fig. 6). Fix the power cable to the cable clamp terminal block. Strip the individual wires to 8 mm, push a screwdriver into the holes above the terminals, insert wires into the terminal, and then release (Fig. 7/8/9). Close the device by tightening the two screws.	
MAINTENANCE Replacing the cabling plate Maintenance can be carried out on the light fixture while it is still installed on the support. Open the luminaire. To remove the cabling plate, simply disconnect the power cables, unscrew the quick-release grub screws (Fig. 10) and remove the module (Fig. 11).	
Replacing the power supply The power supply can also be removed by disconnecting the power cables (Fig. 10) and the connector from the PCB (Fig. 11). Loosen the fixing screws and remove the cabling plate, sliding it out (Fig. 12).	
PHOTOBIOLOGICAL RISK The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 3.18m [10.4ft]. 	
GUIDE D'INSTALLATION	FR
AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION Effectuer l'installation selon les normes en vigueur dans le pays d'installation. L'appareil doit être utilisé uniquement s'il est complété de l'écran de protection. Si l'écran est endommagé ou cassé, l'appareil ne doit pas être utilisé. Restaurer les conditions d'origine avant de l'utiliser à nouveau. L'appareil est en CL II d'isolation électrique ; s'assurer que, durant l'installation, les pièces métalliques exposées n'entrent pas en contact électrique avec les parties de l'installation électrique reliées à un conducteur de protection. Cet appareil doit être destiné uniquement à l'usage pour lequel il a été conçu, c'est-à-dire l'éclairage d'environnements extérieurs. Toute autre utilisation est considérée impropre et dangereuse, et le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte et déraisonnable.	
Pour en savoir plus, veuillez consulter les instructions supplémentaires publiées sur le site Internet à la page www.neri.biz/guideinstallation .	

	
FIXATION Extraire au moins 80 cm de câble d'alimentation du support et l'insérer à l'intérieur du luminaire encore fermé (Fig. 1). Visser le luminaire au soutien au moyen du manchon fileté (Fig. 2). Orienter correctement l'appareil par rapport à l'axe routier (Fig. 3) (des étiquettes adhésives d'avertissement et d'indication sont positionnées sur l'appareil et l'installateur doit en respecter scrupuleusement les consignes). REMARQUE: pour orientation correcte de l'optique, vous devrez peut-être dévisser un demi-tour de l'appareil. Visser avec la force (6Nm) la vis placée à cet effet sur le soutien (Fig. 4).	
Branchements électriques Ouvrir le luminaire après avoir dévissé le deux vis (Fig. 5). Tirez environ 100 cm de câble et visser le serre-câble PG16 (Fig. 6). Fixez le cable d'alimentation au serre-câble de la bornier. Dénuder le fil pour 8 mm, pousser avec une tournevis dans les trous au-dessus des bornes, insérer le fil dans la borne, puis relâchez (Fig. 7/8/9). Fermez l'appareil en serrant les deux vis.	
MAINTENANCE Remplacement de la plaque de câblage La maintenance peut être effectuée sur l'appareil encore installé sur le support. Ouvrir le luminaire. Pour retirer la plaque de câblage, il suffit de déconnecter les câbles d'alimentation, de dévisser manuellement les tiges de fermeture rapide (Fig. 10) et de retirer le module (Fig. 11)	
Replacement du ballast Il est également possible de retirer le ballast en débranchant les câbles d'alimentation (Fig. 10) et le connecteur du PCB (Fig. 12). Desserrer les vis de fixation et retirer la plaque de câblage en la faisant coulisser (Fig. 13).	
RISQUE PHOTO-BIOLOGIQUE Le dispositif d'éclairage devra être implanté de telle manière à empêcher une exposition prolongée à une distance inférieure de 3,18m [10.4ft]. 	
INSTALLATIONSANLEITUNG	DE
INSTALLATIONSANLEITUNG Führen Sie die Installation gemäß den geltenden Normen im Einsatzland durch. Die Vorrichtung darf nur einschließlich der Schutzabdeckung verwendet werden. Wenn die Schutzabdeckung beschädigt oder nicht funktionstüchtig ist, darf die Vorrichtung nicht verwendet werden. Stellen Sie den ursprünglichen Zustand vor der erneuten Verwendung wieder her. Die Vorrichtung entspricht der Schutzklasse II (Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung), achten Sie während der Installation drauf, dass freiliegenden Metallteile nicht in elektrischem Kontakt mit Teilen der elektrischen Anlage gelangen, die mit einem Schutzleiter verbunden sind. Diese Vorrichtung darf nur für den Zweck verwendet werden, für den diese konzipiert wurde, nämlich für die Außenbeleuchtung. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und gefährlich, der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße und unvernünftige Verwendung verursacht werden.	
Für weitere Informationen lesen Sie bitte in den zusätzlichen Anweisungen nach, die Sie auf der Webseite www.neri.biz/installationguides .	
	
MONTAGE Entnehmen Sie mindestens 80 cm Kabel aus der Halterung und führen Sie es in das noch geschlossene Lampengehäuse ein (Abb. 1). Mittels der Gewindemuffe das Gerät an der Halterung anschrauben (Abb.2). Richten Sie die Vorrichtung entsprechend der Verkehrsachse aus (Abb. 3) (Auf dem Gerät sind selbstklebende Warn- und Hinweisschilder der Hersteller angebracht. Der Installateur muss die darin enthaltenen Anweisungen strikt befolgen). HINWEIS: für die korrekte Orientierung des optischen Systems, müssen Sie eventuell eine halbe Umdrehung herausdrehen Einheits. Ziehen Sie die Sicherungsschraube in die Unterstützung mit einer Kraft max entfernt. 6 Nm (Abb. 4).	
Elektrische Anschlüsse Den oberen Teil des Gerätes öffnen, indem die Schraube gelöst wird (Abb. 5). Ca. 100 cm Kabel aus der Gewindemuffe herausziehen, und schrauben Sie die Kabelverschraubung PG16 (Abb. 6). Befestigen Sie das Netzkabel an die Kabelklemme Klemmenblock. Streifen die einzelnen Drähte bis 8 mm, schieben Sie einen Schraubendreher in die Löcher oberhalb der Klemmen Sie die Kabel an der Klemme, und lassen (Abb. 7/8/9). Schließen Sie die Gerät durch Anziehen der beiden Schrauben.	
WARTUNG Ersetzung der Verdrahtungsplatte Die Wartung kann auf der Vorrichtung durchgeführt werden, die noch an der Halterung installiert ist. Leuchte öffnen. Um die Verdrahtungsplatte zu entfernen, reicht es aus das Stromkabel zu trennen, lösen Sie dann von Hand die Schnellverriegelungsstifte (Abb. 10) und entfernen Sie das Modul (Abb. 11).	
Ersetzung des Netzteils Es ist zudem möglich, das Netzteil zu entfernen, indem die Stromkabel (Abb. 10) und der Stecker der Leiterplatte getrennt werden (Abb. 11). Lösen Sie die Befestigungsschrauben und entfernen Sie die Verdrahtungsplatte durch eine Schiebewegung (Abb. 13).	
PHOTOBIOLOGISCHES RISIKO Die Leuchte sollte so positioniert werden, dass kein direkter Blick in die Lichtquelle für einen längeren Zeitraum bei einem Abstand von weniger als 3,18m [10.4ft]. 	
GUÍA DE INSTALACIÓN	ES
ADVERTENCIAS PARA LA INSTALACIÓN Llevar a cabo la instalación de acuerdo con las normas vigentes en el país de instalación. El aparato debe utilizarse únicamente si incluye la pantalla de protección. Si la pantalla se encuentra dañada o rota, el aparato no debe ser utilizado. Restablecer las condiciones originales antes de su reutilización. El aparato es de CL II en lo que respecta a su aislamiento eléctrico; durante la instalación debe prestarse atención para que las partes metálicas expuestas no entren en contacto eléctrico con partes de la instalación eléctrica conectadas a un conductor de protección. Este aparato debe utilizarse exclusivamente para el uso para el que fue diseñado, es decir, la iluminación de ambientes externos. Cualquier otro uso es considerado inadecuado y peligroso, y el fabricante no puede ser considerado responsable de daños derivados de un uso indebido o inapropiado.	
Für weitere Informationen lesen Sie bitte in den zusätzlichen Anweisungen nach, die Sie auf der Webseite www.neri.biz/installationguides .	
	
MONTAJE Extraer al menos 80 cm del cable de alimentación del soporte e introducirlo en el interior del cuerpo de la luminaria aún cerrado (Fig. 1). Atornillen el aparato al brazo de soporte, por medio del manguito roscado G3/4" (Fig. 2). Orientar el aparato correctamente respecto el eje vial (Fig. 3) (Las etiquetas adhesivas de advertencia e información están aplicadas en el aparato y el instalador debe respetarlas escrupulosamente). NOTA: para la correcta orientación del sistema óptico, es posible que tenga que desatornillar medio giro de la unidad.	

atornillar el tornillo de bloqueo situado en el soporte con una fuerza máx. 6 Nm (Fig. 4).

Conexiones eléctricas

Desatornillen los tornillos y abran la parte superior del aparato (Fig. 5). Saquen del manguito unos 100 cm de cable. Apriete el prensa cable PG16 (fig. 6). Conecte el cable de alimentación al prensa cable del bloque terminales. Pele los cables individuales para 8 mm, empujar un destornillador en los orificios encima de los terminales, inserte los cables dentro de la terminal, y luego suelte el destornillador (Fig. 7/8/9). Cierre el dispositivo apretando los dos tornillos.

MANTENIMIENTO

Sustitución placa cableado

El mantenimiento puede efectuarse con el aparato instalado sobre el soporte. Abrir el cuerpo. Para retirar la placa de cableado basta desconectar los cables de alimentación; aflojar a mano los pernos de ajuste rápido (Fig. 10) y retirar el módulo (Fig. 11).

Sustitución alimentador

También se puede retirar el alimentador desconectando los cables de alimentación (Fig. 10) y el conector de la placa base (Fig. 12). Aflojar los tornillos de fijación y retirar la placa de cableado deslizándola (Fig. 13).

RIESGO FOTOBIOLÓGICO

La luminaria debe colocarse de manera que no sea posible una observación prolongada del aparato a una distancia inferior a 3,18m [10.4ft].



SIMBOLI / SYMBOLS / SIMBOLES / SYMBOLE / SÍMBOLOS

IT – 1. Abbigliamento da lavoro/ **2.** Scarpe antinfortunistiche/ **3.** Casco obbligatorio/ **4.** Guanti da lavoro/ **5.** Danni ai componenti/ **6.** Inquinamento ambientale/ **7.** Nota informativa/ **8.** Verifica tecnica/ **9.** Pericolo per l'operatore **10.** Rischio fotobiologico/ **11.** Rischio di shock elettrico.

EN – 1. Work apparel/ **2.** Safety shoes/ **3.** Obligatory helmet/ **4.** Work gloves/ **5.** Damage to components/ **6.** Environmental pollution/ **7.** Informative note/ **8.** Technical check/ **9.** Danger for the operator/ **10.** Photobiological risk/ **11.** Risk of electric shock.

FR – 1. Vêtements de travail/ **2.** Chaussures de sécurité/ **3.** Casque obligatoire/ **4.** Gants de travail/ **5.** Dommages aux composants/ **6.** Pollution de l'environnement/ **7.** Note d'information/ **8.** Vérification technique/ **9.** Danger pour l'opérateur/ **10.** Risque photobiologique/ **11.** Risque de choc électrique.

DE – 1. Arbeitskleidung/ **2.** Schutzschuhe/ **3.** Helmpflicht/ **4.** Arbeitshandschuhe/ **5.** Schäden an den Komponenten/ **6.** Umweltverschmutzung/ **7.** Informationsblatt/ **8.** Technische Kontrolle/ **9.** Gefahr für den Techniker/ **10.** Photobiologische Risiko/ **11.** Stromschlaggefahr.

ES – 1. Ropa de trabajo obligatoria/ **2.** Calzado de seguridad obligatorio/ **3.** Casco de seguridad obligatorio/ **4.** Guantes de seguridad obligatorios/ **5.** Daños a los componentes/ **6.** Contaminación del medio ambiente/ **7.** Nota informativa/ **8.** Comprobación técnica/ **9.** Peligro para el operador/ **10.** Riesgo fotobiológico/ **11.** Riesgo de descarga eléctrica.


1


2


3


4


5


6

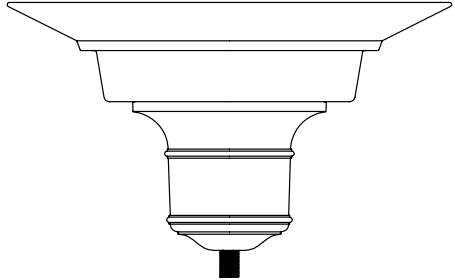

7


8


9

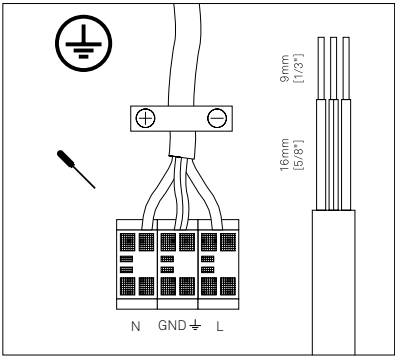
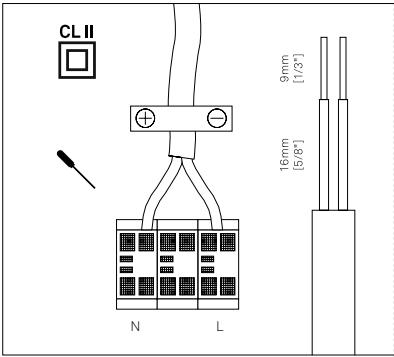
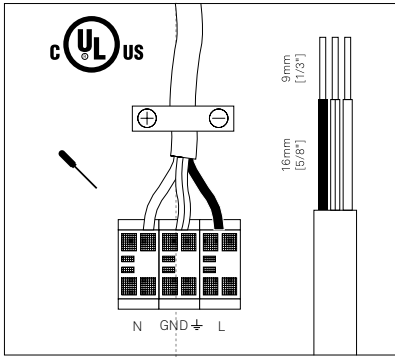
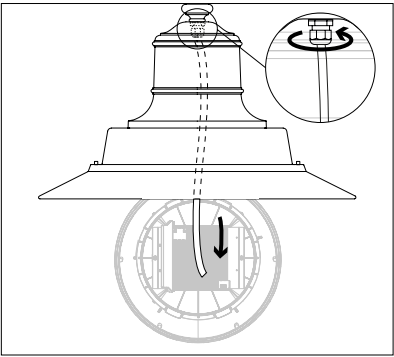
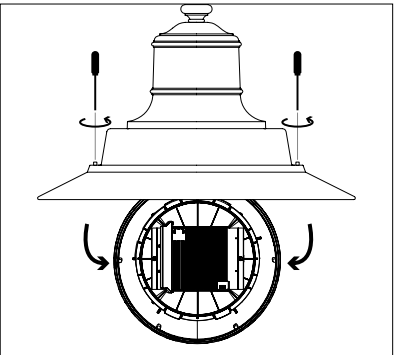
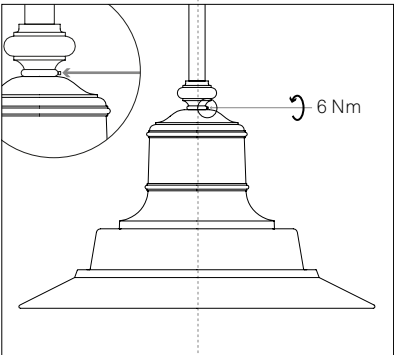
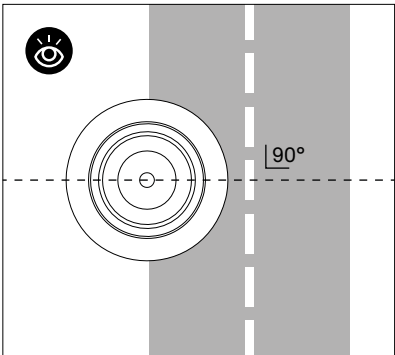
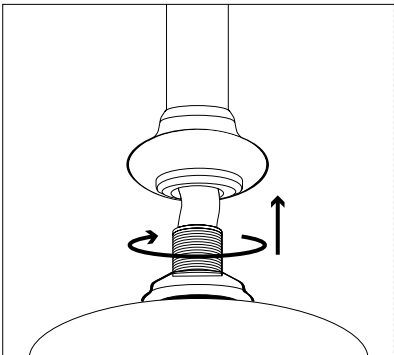
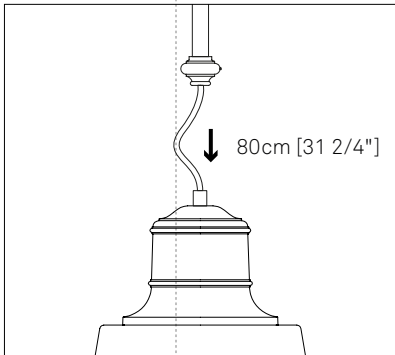

10


11

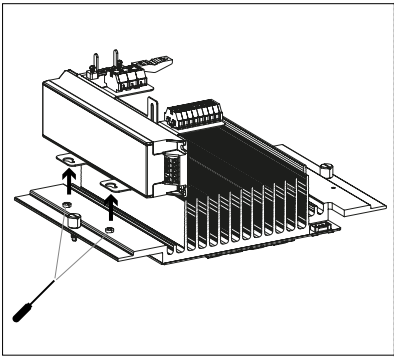
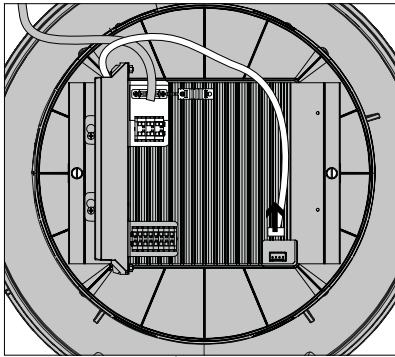
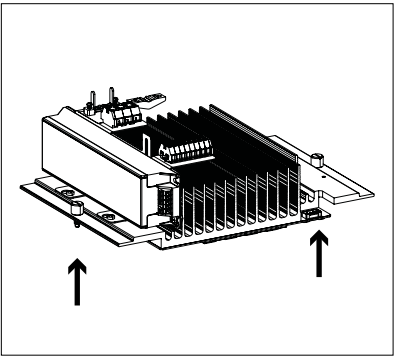
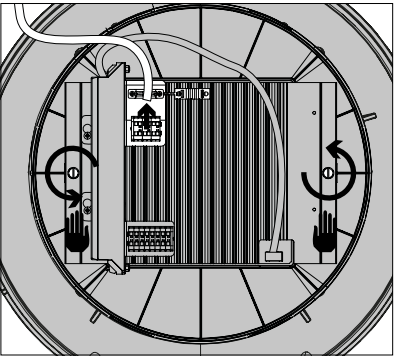
GUÍA DE INSTALACIÓN	
INSTALLATIONSANLEITUNG	
GUIDE D'INSTALLATION	
INSTALLATION GUIDES	
GUIDA ALL'INSTALLAZIONE	
	
REV.01 - 2017/10/02	
LED Performance	
Light 22	
NERI	
2013.0024.003	

IT – Ogni riproduzione ed utilizzo per fini propri di questo manuale non è consentita. Tutti i diritti sono riservati. È vietata la riproduzione anche parziale di esso senza il consenso scritto di Neri SpA. Neri SpA si riserva il diritto di apportare modifiche ai propri prodotti e alla documentazione senza obbligo di preavviso.	
EN – Any reproduction and use for its own purposes of this manual is not permitted. All rights reserved. Reproduction of this manual, even partially, is forbidden without written consent from Neri SpA. Neri SpA reserves the right to modify its products and documentation without obligation to give prior warning.	
FR – Toute reproduction et utilisation pour ses propres fins de ce manuel n'est pas autorisée. Tous droits réservés. Ce manuel ne peut être reproduit, même partiellement, sans l'accord écrit de Neri SpA. Neri SpA se réserve le droit d'apporter toutes modifications à ses produits et à la documentation sans préavis.	
DE – Eine Vervielfältigung und Nutzung für den eigenen Zweck dieses Handbuchs ist nicht gestattet. Alle Rechte vorbehalten. Seine - auch auszugsweise - Reproduktion ohne schriftliche Zustimmung der Neri SpA ist verboten. Die Neri SpA behält sich das Recht vor, an ihren Produkten und der Dokumentation Veränderungen vorzunehmen, ohne dies vorher ankündigen zu müssen.	
ES – Cualquier reproducción y uso para sus propios fines de este manual no está permitido. Todos los derechos reservados. Se prohíbe su reproducción incluso parcial sin autorización por escrito de la empresa Neri SpA. Neri SpA se reserva el derecho de aportar cambios a sus productos y a la documentación sin obligación de aviso previo.	
Neri S.p.A. S.S. Emilia 1622 47020 Longiano (FC) - Italy T +39 0547 652111 F +39 0547 54074 E neri@neri.biz www.neri.biz	
Author: Isacco Neri Title: Installation guides Light 22 – LED Performance Editor: Neri S.p.A. Design: Neri S.p.A. All rights reserved. Reproduction of this manual, even partially, is forbidden without written consent from Neri SpA. © 2017, DESIGN PATENTED, PRINTED IN ITALY	

INSTALLAZIONE
INSTALLATION
FIXATION
MONTAGE
MONTAJE



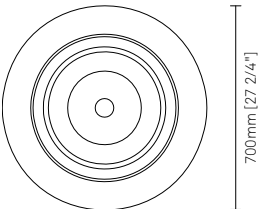
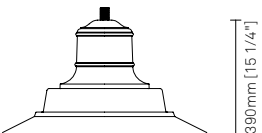
MANUTENZIONE
MAINTENANCE
MAINTENANCE
WARTUNG
MANTENIMIENTO



Light 22

LED Performance

SN223L (CE)



Superficie esposta al vento / Surface exposed to wind / Surfaces exposées au vent / Windangriffsfläche / Superficie expuesta al viento

Area laterale / Side area / Zone latérale / Seitlicher Bereich / Área lateral 0,120m² [1.29ft²]

Area frontale / Front area / Zone frontale / Bereich vorn / Área frontal 0,120m² [1.29ft²]

Area superiore / Top area / Zone supérieure / Oberer Bereich / Área superior 0,385m² [4.14ft²]

EPA 0.645ft²

Peso / Weight / Poids / Gewicht / Peso 11kg [24.25lb]

d_{br} 3,18m [10.43ft]

H installazione / H installation / H instalación

H min. 3,1m [10.17ft]

H max. >15m [32.80ft]

CONFORMITÀ / COMPLIANCE / CONFORMITÉ / KONFORMITÄT /

CUMPLIMIENTO DE NORMAS

IT – Apparecchio per illuminazione stradale conforme alle norme riportate in tabella.
NOTA: Le caratteristiche elettriche specifiche sono riportate sull'etichetta dati posta sull'apparecchio.

EN – Street lighting appliance in compliance with the standards indicated in the table.
NOTE: Only those products bearing the ENEC mark should be considered to be listed and covered under follow-up service. Always look for the mark on the product! Specific electrical characteristics are indicated on the data label affixed to the appliance.

FR – Appareil pour éclairage routier conforme aux normes reportées dans le tableau.
NOTE : Les caractéristiques électriques spécifiques sont reportées sur l'étiquette de données apposée sur l'appareil.

DE – Die Vorrichtung zur Straßenbeleuchtung entspricht den in der Tabelle beschriebenen.
HINWEIS: Die elektrischen Spezifikationen finden Sie auf dem Typenschild, das sich auf der Vorrichtung befindet.

ES – Aparato para iluminación vial conforme a las normas que figuran en la tabla.
NOTA: Controlar siempre que el producto cuenta con la marca! Las características eléctricas específicas se recogen en la etiqueta de datos fijada al aparato.



LVD	Directive 2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)
EN 60598-1	Luminaires - Part 1: General requirements and tests
EN 60598-2-3	Luminaires - Part 2-3: Particular requirements - Luminaires for road and street lighting
EMC	Directive 2014/30/EC Electromagnetic Compatibility
EN 61547	Equipment for general lighting purposes - EMC immunity requirements
EN 55015	Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment
EN 61000-3-2	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current <= 16 A per phase)
EN 61000-3-3	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current <= 16 A per phase and not subject to conditional connection
ErP	Directive 2009/125/CE Energy Related Product (ErP)
RoHS	Directive 2011/65/EU Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)